

LAS MONSTRUOSAS SECUELAS DE LA GUERRA

PROTOCOLO DEL QUEBRANTO

UNA OBRA DE MARIO VEGA



MARTA VIERA
MINGO RUANO
LUIFER RODRÍGUEZ

INSPIRADA EN TESTIMONIOS REALES



COPRODUCE



PATROCINA



COLABORA



Laboratorio Galdós Internacional



Ana, también a nosotros... (2018)



El Crimen de la calle Fuencarral (2019)



El último viaje de Galdós (2020)



Clara y el abismo (2021)



Patriotas (2022)

Entre 2018 y 2020 el Teatro Pérez Galdós y unahoramenos producciones, con el patrocinio del Cabildo de Gran Canaria, Gobierno de Canarias, Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria y la colaboración del Ayuntamiento de Agüimes y de otras entidades como la Fundación SGAE, desarrollan el proyecto Laboratorio Galdós que se enmarca dentro del Bienio Galdosiano para celebrar el 175 aniversario del nacimiento y el centenario de la defunción de D. Benito Pérez Galdós.

El Laboratorio Galdós nace como un gran proyecto teatral basado en la innovación e investigación escénica, la participación ciudadana y la ampliación del uso ciudadano del espacio público.

El camino de experimentación escénica se estructuró en seis pasos que se han repetido en cada edición:

Formulación, Hipótesis, Estado de la Cuestión, Contraste, Ensayo y Error y Validación.

En el desarrollo del proyecto participan equipos de profesionales, y ciudadanía en general, que lo hacen posible alcanzando en sus años de duración la aceptación del público y crítica.

El Laboratorio Galdós cumplió sus objetivos y para el trienio 2021-2023 pone en marcha el Laboratorio Galdós internacional que, con los mismos objetivos, pero incluyendo el intercambio y la coproducción con otras latitudes y una clara vocación internacional. Estrena en 2021 el musical *Clara y el abismo* con autoría del uruguayo Gabriel Calderón, en 2022, *Patriotas*, texto del escritor, dramaturgo y director de escena granadino Julio Salvatierra y concluirá en Octubre de 2023 con el estreno de *Protocolo del Quebranto*.

Para demostrar el alcance del proyecto Laboratorio Galdós nada más sencillo que enumerar los reconocimientos obtenidos por los tres espectáculos que emanaron del proceso creativo abierto:

Reconocimientos obtenidos:

Premios Réplica: 15 nominaciones y 10 Premios.

Premios Max: 5 candidaturas y 1 nominación.

Todos los espectáculos obtienen la R de espectáculo recomendado por la Red Española de Teatros y Auditorios de Titularidad Pública.

El Teatro Pérez Galdós como productor teatral

Tilman Kutteneuler,
Director General del Teatro Pérez Galdós

El Teatro Pérez Galdós es, desde sus inicios en 1890, uno de los referentes culturales más relevantes de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria y de Gran Canaria.

Programación, exhibición, divulgación cultural, pero también, producción. Desde 2018, el teatro ha adquirido esta labor, convirtiéndose en el teatro referente de la creación teatral en Canarias, con gran cantidad de producciones que se exportan a otros lugares, haciendo que la esencia del Teatro Pérez Galdós se conozca más allá del Atlántico.

La labor de producción comenzó con el ciclo “Música y Literatura”, un ciclo propio de la programación del Teatro Pérez Galdós, y con la celebración del Bienio Galdosiano en colaboración con la productora Unahoramenos producciones. Se produjeron tres obras de teatro alrededor de la figura y la obra de Benito Pérez Galdós. Ana, también a nosotros nos llevará el olvido (2018), El crimen de la calle Fuencarral (2019) y El último viaje de Galdós (2020).

Una vez finalizado el primer bienio dedicado a la figura del escritor grancanario, Laboratorio Galdós pasa a llamarse Laboratorio Galdós Internacional, de la que surgieron obras como Clara y el abismo (2021), Patriotas (2022) y Protocolo del quebranto (2023).

En la misma línea de colaboración en la producción, desde el Teatro Pérez Galdós hemos desarrollado más de una veintena de producciones teatrales dentro de los ciclos propios, entre los que destacan el mencionado Música y Literatura, además de Antiquva, Con la familia y Segunda Lectura.

Espíritu experimental, innovación, investigación, interacción y escucha activa del público son los principios que rigen el ideario de las producciones del Teatro Pérez Galdós.

Por lo tanto, el camino del Teatro Pérez Galdós en la producción teatral es firme, es algo a lo que ya no podemos renunciar, una proyección en constante evolución, con un gran equipo de profesionales, y que sin ellos, la labor como productores sería imposible.

Por eso, mi última reflexión es un mensaje de continuidad. Seguiremos involucrados con creadores, productores y el talento canario para, desde aquí, desde nuestro Teatro Pérez Galdós, mostrarlo al mundo.





PROTOKOLO DEL QUEBRANTO

[formulación]

Protocolo del Quebranto es un espectáculo que surge bajo el propósito de llevar a escena los motivos y consecuencias de las guerras y los conflictos. ¿Es el abuso de poder inherente a la condición humana?. Parece que desde el momento en el que hay un “otro” se establece una base para el origen del enfrentamiento, por tanto, solamente es necesario un ecosistema propicio para que florezca esta situación.

Con Protocolo del quebranto se busca explorar fronteras de conceptos como poder, justicia y moralidad para analizar las relaciones humanas vistas desde la perspectiva de la necesidad de supervivencia. En un mundo dividido entre amigos y enemigos, aliados y rivales ¿Se puede ser neutral?

La idea del espectáculo se juega en dos planos independientes pero permanentemente entrelazados entre sí:

1. El primer plano es la trama situada en OSEL: un no lugar entre fronteras de una zona en permanente guerra en el que se cruzan 3 personajes: Luján, Crezk y Nadia.
2. En el segundo plano: el Diálogo de los melios (que se utiliza como estructura textual) de Tucídides. Dos fuerzas de diferente nivel de poder dialogando por intereses contrapuestos y por lo que es inviable llegar a un acuerdo.

¿Es justa una guerra? ¿Cómo se crean los enemigos? ¿Hay algún resquicio humano entre tanta destrucción? ¿Quién decide las guerras? ¿Hay moralidad en quien vence?

SINOPSIS

Crezk, de origen y bandera desconocida, persigue los territorios en los que sucede la guerra. Porta un armatoste itinerante al que llama Osel, donde vive y esconde pólvora y pequeña munición con la que trapichea, sin importarle quién es amigo y quién enemigo; en su visión operativa del mundo todos son clientes. Vive atrincherada con él Nadia, una mujer extraña, casi monstruosa. Su relación roza cualquier síndrome conocido; son su cárcel y su huida. Se necesitan y se repelen, como animales bicéfalos.

Una noche, el errante dueño de Osel, mientras recorre el laberinto que supone la guerra, encuentra un hombre malherido, pertrechado con su cámara de fotos y una venda manchada de sangre en su pie derecho. Ha pisado una mina y no puede caminar. Está sediento.

Crezk le auxilia, sin ningún ánimo de buen samaritano, ya que intuye en él un siervo para su reino. Pero pronto descubre que no es la búsqueda de pólvora lo que le ha llevado hasta Osel. Lo que empezó siendo una acogida se convierte en una invasión...y puede que en una guerra por la supervivencia.



PROTOCOLO DEL QUEBRANTO

MARIO VEGA

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

En 1999 fundó unahoramenos producciones (entonces Producciones del Mar), encargándose de proyectos de gestión cultural, distribución y producción. En 2018 dirige el proyecto Laboratorio Galdós que, teniendo como eje vertebrador la vida y obra de Benito Pérez Galdós, se basa en procesos abiertos de participación, innovación e investigación escénica. Del Laboratorio Galdós emanan tres espectáculos: ANA, también a nosotros nos llevará el olvido de Irma Correa (2018), El crimen de la Calle Fuencarral de Fabio Rubiano (2019) y El último viaje de Galdós de Laila Ripoll y Mariano Llorente (2020) todos dirigidos por Mario Vega. La aceptación y éxito del Laboratorio Galdós (2018-2020) se refrenda con la renovación del proyecto. Esta vez con un nuevo giro denominándose Laboratorio Galdós internacional al sumara los valores del proyecto anterior el intercambio cultural con Europa, América y África. De este marco emana Clara y el Abismo en el año 2021, del dramaturgo uruguayo Gabriel Calderón. También en 2021, dirige MORIA un espectáculo que define como una experiencia inmersiva de teatro documento que ha convertido a unahoramenos en la primera compañía canaria en recibir un Premio Max.

En 2022 pone en marcha el proyecto de artes escénicas Segunda Lectura que se fundamenta en la puesta en escena de grandes títulos de la literatura universal bajo el prisma de la renovación y puesta en escena contemporánea. Como primer paso de esta nueva andadura nace el espectáculo Tamora, una revisión de Tito Andrónico de Shakespeare que lleva la firma de Gabriel Calderón y el espectáculo Patriotas de Julio Salvatierra en el marco del Laboratorio Galdós internacional.

unahoramenos, bajo la dirección de Mario Vega, acumula 18 Premios Réplica, 8 R de Espectáculo Recomendado por la Comisión de Teatro de la RED Nacional de teatros, auditorios, festivales y circuitos de titularidad pública, 5 nominaciones y 1 Premio Max. Siendo todos estos premios atribuibles a su dirección de la compañía, a título personal acumula 4 Premios Réplica a Mejor Dirección, 3 Premios Réplica a Mejor Espacio Escénico y 2 Nominaciones a los Premios Max a Mejor Escenografía.



MARTA
VIERA

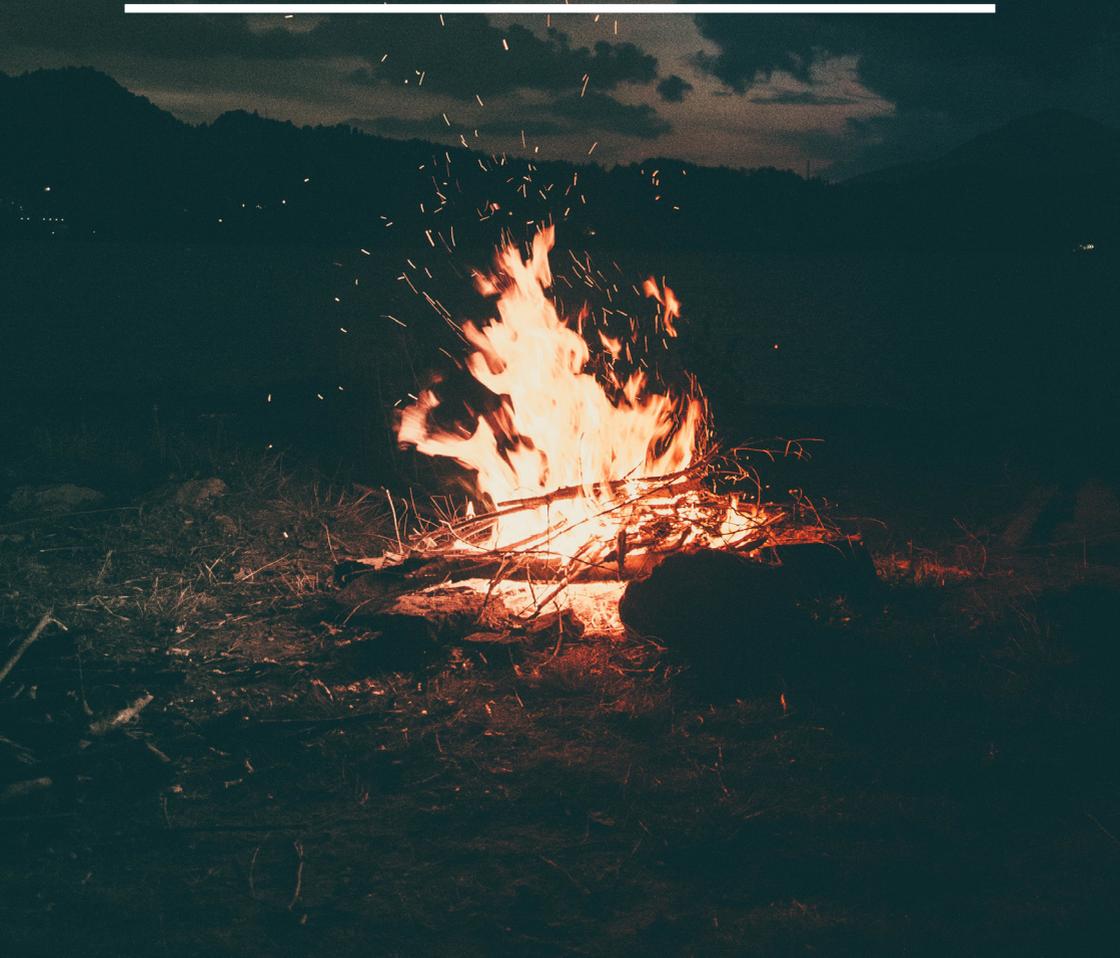
LUIFER
RODRÍGUEZ

MINGO
RUANO

PROTOCOLO

DEL

QUEBRANTO



MARTA VIERA

ACTRIZ

Marta Viera es licenciada en Arte Dramático. Complementa sus estudios de interpretación con maestros como Eugenio Barba, Roberta Carreri, Carolina Pizarro y Donald Kit (Odín Teatret) Philippe Gaulier, Tom Greder o Fernando Sansegundo. A su vez amplía su formación en diversas disciplinas como el canto y la dramaturgia, estudiando con las sopranos Mercedes Alemán e Isabel Álvarez y con los dramaturgos Fabio Rubiano, Jordi Casanova, Paco Bezerra y José Ramón Fernández.

Su trayectoria profesional abarca distintas líneas de trabajo como son el musical, el cine y el teatro. Donde más desarrolla su carrera es en el teatro participando en proyectos como IKARUS de Ikarus Stage Arts-Nor-disk Teaterlaboratorium o La KonKista de Canarias de Delirium Teatro. Con unahoramenos participa en Me llamo Suleimán, Aladino, Tal Vez Soñar, Todo el Cielo y Moria además de participar en los tres proyectos escénicos del Laboratorio Galdós: Ana, también a nosotros nos llevará el olvido, El crimen de la Calle Fuencarral, El último Viaje de Galdós, Clara y el abismo y Patriotas. Acumula cuatro Premios Réplica a Mejor Interpretación en 2013, 2015, 2021 y 2022.



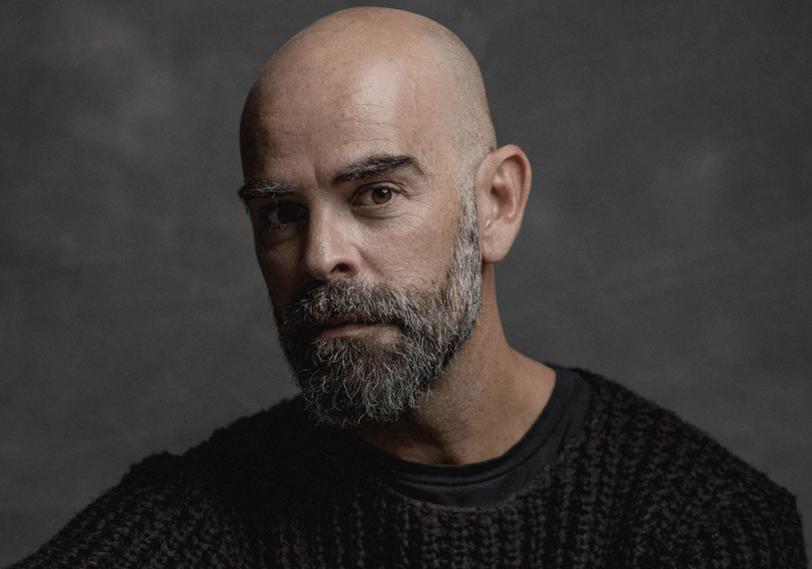
MINGO RUANO

ACTOR

Actor, director, cantante, bailarín, coreógrafo y docente. Es actualmente uno de los artistas canarios con mayor proyección profesional. Su versatilidad, constancia y amplitud de registros le han permitido situarse en un referente de las artes escénicas de Canarias.

En el teatro, lo hemos podido ver en El Eunuco, Michelle, Alceste, La Ratonera, Don Juan Tenorio, Sin sombra de Grey , entre otras grandes producciones, resaltando su interpretación como César Manrique, en el musical estrenado en 2019 “César Manrique, el musical”. Premio réplica de las artes escénicas al mejor actor en 2012 y 2016 por “Abre el ojo” y Última Trasmisión de 2rc, respectivamente.

Como director artístico, escénico y coreógrafo, también ha dirigido proyectos teatrales de gran producción como El Eunuco, Cuento de Navidad, El Trámite... escena lírica, Noche de Ánimas, para la orquesta del Atlántico,, formaciones musicales, Rock talent de Cristina Ramos, la Trova, Encantadoras, Carnaval de Telde y de Mogán, y el proyecto audiovisual Relatos de mi tierra. Creador de los espectáculos de contenido musical Take it easy y Bole Rock and roll.



LUIFER RODRÍGUEZ

ACTOR

Luifer Rodríguez nace en Las Palmas de Gran Canaria. Actor, director, productor, cantante, guionista. Estudia interpretación con Carlos Gandolfo, Joao Mota y Guillermo Heras. Voz y Cuerpo con Sol Picó, Concha Doñaque, Nina Ricci, Natalia Medina y Beatriz Alonso. En 1987 inicia su carrera profesional que se desarrolla mayoritariamente entre Canarias y Madrid hasta el día de hoy.

En teatro: Siempre Alice de Lisa Génova, Electra de Benito Pérez Galdós, Hamelin de Juan Mayorga, Don Juan Tenorio de Zorrilla, Desnudos de Roberto Santiago, Boeing Boeing de Camoletti, La Gatita y el Búho de Bill Manhoff, ¡Ay, Carmela! de Sanchís Sinisterra; a las órdenes de directores como Tamzin Townsend, Ferrán Madi-co, Natalia Menéndez, Antonia San Juan o Nacho Cabrera.





**EL PROCESO DE
INVESTIGACIÓN**

PROCESO DE INVESTIGACIÓN

VIAJE A UCRANIA - TRABAJO DE CAMPO

“Protocolo del Quebranto” parte de un viaje con fines de investigación a Ucrania. En el primer aniversario de la invasión rusa de Ucrania surgió la idea de trasladarse al país para conocer de primera mano las consecuencias de la guerra, siguiendo el principio de compromiso con la realidad de la compañía.

El director artístico de unahoramenos, Mario Vega, viajó en febrero de 2023 al país invadido para documentarse en primera persona de las terribles consecuencias de la guerra. Le acompañaron el periodista Nicolás Castellano, especializado en conflictos y migraciones forzadas y asesor de contenido de la obra, y la fotógrafa Anna Surinyach.

El objetivo del viaje era la documentación de la situación en la que se encuentran los civiles que sufren la invasión. Realizaron más de treinta entrevistas para recoger testimonios de tragedias reales. Varias de estas vivencias se reflejaron luego en el texto de “Protocolo del Quebranto”.





PROCESO DE INVESTIGACIÓN

CHARLA Y ENCUENTROS CON EQUIPO ARTÍSTICO - ENCUENTROS CON EXPERTOS

Además de las experiencias personales de afectados por el conflicto, se quería contar también con la visión de expertos de distintos campos relacionados con la guerra. Con el fin de conseguir generar debate, se organizaron en el Auditorio Alfredo Kraus una serie de mesas de investigación que buscaban aportar la visión de expertos en distintas ramas relacionadas con los derechos humanos y la guerra.

De esta manera, tuvieron lugar, coordinadas por Nicolás Castellano, tres mesas abiertas al público en las que participaron periodistas, juristas y filósofos y personalidades de distintas ONG. Tras cada una de estas charlas abiertas se realizó un encuentro entre los expertos y el equipo artístico de la compañía en el espacio de ensayo de unahoramentos producciones.

PERIODISTAS



**MONTSERRAT
DOMÍNGUEZ**



**ALFONSO
ARMADA**



**ROSA MARÍA
CALAF**



**NICOLÁS
CASTELLANO**



**EBBABA
HAMEIDA**

JURISTAS



**PATRICIA
SIMÓN**



**BALTASAR
GARZÓN**



**ALMUDENA
BERNABEU**



**MANUEL
OLLÉ**



**DOLORES
DELGADO**

HUMANIDAD



**FERNANDO
GÓMEZ
AGUILERA**



**PAULA
FARIAS**



**JUDITH
SUNDERLAND**



**ESTEBAN
BELTRÁN**



**SERGIO
MILLARES**



unahoramenos

Dirección, texto y escenografía	Mario Vega
Dirección de producción	Valentín Rodríguez
Intérpretes	Marta Viera / Mingo Ruano / Luifer Rodríguez
Coordinación de producción	Mónica Hernández
Asistencia en dirección	Rosa Escrig
Asesoramiento dramaturgia y dirección	Laura Ortega
Dirección técnica y audiovisuales	Tony Perera
Diseño de Iluminación	Ibán Negrín
Espacio Sonoro	Julio Tejera
Diseño de Sonido	Blas Acosta
Director de mesas y Asesor de contenidos	Nicolás Castellano
Documentación audiovisual en Ucrania	Anna Surinyach
Vestuario	Nauzet Afonso
Construcción de escenografía	unahoramenos producciones
Ingeniería	Eduardo Rodríguez
Fontanería	Rubén Redondo
Técnicos de escena	Erick González / Andrea Rosales / Beatriz Rodríguez
Ilustraciones	Amanda Cerpa
Exposición	Marianna Obregón
Área pedagógica y participación	Gemma Quintana / Luis O'Malley
Producción en gira	Raquel Magaldi
Distribución	Desirée Bolaños
Administración	Elena Álamo
Comunicación	María Espino / Libertad Jiménez
Prensa Canarias	Patricia Moralejo
Prensa Nacional	María Díaz
Documentación Audiovisual	Aridane Díaz
Recursos RRSS	Natalia Santana

Teatro Pérez Galdós

Dirección general	Tilman Kutenkeuler
Departamento programación	Manuel Benítez / Óscar Muñoz / Agustín Artiles
Departamento técnico	Luis Díaz-Saavedra / Yves De Souza-Pinto / Aday Martín / Javier Santana
Marketing y comunicación	Paloma Falcón / Leticia Hernández / Selenia Moreno
Departamento financiero	Dunia Domínguez / Jessica Medina / Verónica Santana / Belén Hernández

COPRODUCE



Instituto Canario de
Desarrollo Cultural



COLABORA

